

Европейска здравно осигурителна карта

 BG	112	 IS	
Злополука Нараняване Пожар Кражба Нападение		slys meiðsli eldsvoði þjófnaður ofbeldi	Ég óska eftir meðferð samkvæmt reglum opinbera heilbrigðiskerfisins á Íslandi.
 ECC Germany - Kiel • Postfach 2025 • D-24019 Kiel ☎ +49 – 431 / 590 99 -50 • 📠 +49 – 431 / 590 99 -77 www.evz.de • evz@evz.de			Бих желал да получа медицинско лечение съгласно обществената здравна система на Исландия.

Достъп до здравни грижи

Като гражданин на ЕС имате право на безплатно лечение или лечение по намалени цени, ако внезапно се разболеете или претърпите злополука при временно посещение в някоя от страните от ЕС, Исландия, Норвегия, Хърватска, Лихтенщайн, Македония, или Швейцария. В тази схема е включено само обществено финансираното здравеопазване, като всяка страна има свои правила за обществено оказване на лекарска помощ. В някои страни лечението е безплатно, в други заплащате част от разходите, а в трети трябва да заплатите пълната цена и после да поискате възстановяване на разходите. Така че пазете всички рецепти, сметки и касови бележки!

Неотдавна бе въведена **европейска здравно-осигурителна карта** за улесняване на достъпа до лекарска помощ в ЕС и ускорено възстановяване на разходите. Повече от 150 милиона граждани на ЕС вече имат такава карта. Някои страни прикрепят европейската карта към националната, а други издават отделни карти. Вземете своята карта от местния клон на социалното или здравно осигуряване.

http://europa.eu/abc/travel/healthy/index_bg.htm

112 (сто и дванадесет) е унифицираният телефонен номер за спешни случаи в Европейския Съюз (ЕС).

Гражданите на ЕС, изпаднали в спешни ситуации, могат да позвънят на 112 и ще бъдат свързани с подходящата служба по спешни случаи. По този начин, има само един номер за запаметяване и се гарантира по-бърза и ефективна намеса.

112

112 er samræmt neyðarnúmer fyrir Evrópu-sambandið og lönd er tilheyra Evrópska efnahagssvæðinu.

Fólk, sem lendir í neyðaraðstæðum í Evrópu, á að geta hringt í 112 og fengið samband við réttan viðbragðsaðila. Þannig þarf almenningur aðeins að muna eitt neyðarnúmer sem tryggir fljótverkari og markvissari aðstoð þegar slys eða veikindi ber að.

www.sos112.info



Aðgangur að heilbrigðisþjónustu

Ef þú sem Evrópubúi verður skyndilega veikur eða verður fyrir slysi á ferðalagi í Evrópusambandslandi sem og á Íslandi, í Króatíu, Liechtenstein, Makedóníu, Norregi eða Sviss getur þú notið heilbrigðisþjónustu ókeypis eða á lægra verði.

Þessi regla gildir aðeins um opinbera heilbrigðisþjónustu og hvert land um sig hefur sínar eigin reglur um opinbera lækniþjónustu. Í sumum landanna er læknishjálp ókeypis, í öðrum þarf að greiða fyrir hluta meðferðarinnar og í enn öðrum þarf að leggja út fyrir kostnaðinum og síðan er hægt að fara fram á endurgreiðslu. Þess vegna þarf að geyma alla reikninga, lyfseðla og kvittanir.

Evrópska sjúkratryggingakortið hefur verið tekið upp til að auðvelda fólki aðgang að opinberri heilbrigðisþjónustu í Evrópu og það flýtir einnig fyrir endurgreiðslum. Yfir 150 milljónir Evrópubúa eru nú þegar handhafar kortsins. Í nokkrum Evrópulöndum er evrópska kortið á bakhlíð sjúkratryggingakorts viðkomandi lands en í sumum löndum er um sitt hvort kortið að ræða. Sækja má um kortið hjá viðkomandi sjúkra- og tryggingastofnun. Á Íslandi hjá Tryggingastofnun ríkisins.